

ELENCO ESPLOSI RICAMBI /*LIST OF THE EXPLODED VIEWS*



INVOLUCRO
SHELL ASSY

GRUPPO FRIGORIFERO
COOLING SYSTEM

CIRCUITO IDRAULICO
HYDRAULIC CIRCUIT

SUPPORTO EVAPORATORE
EVAPORATOR SUPPORT

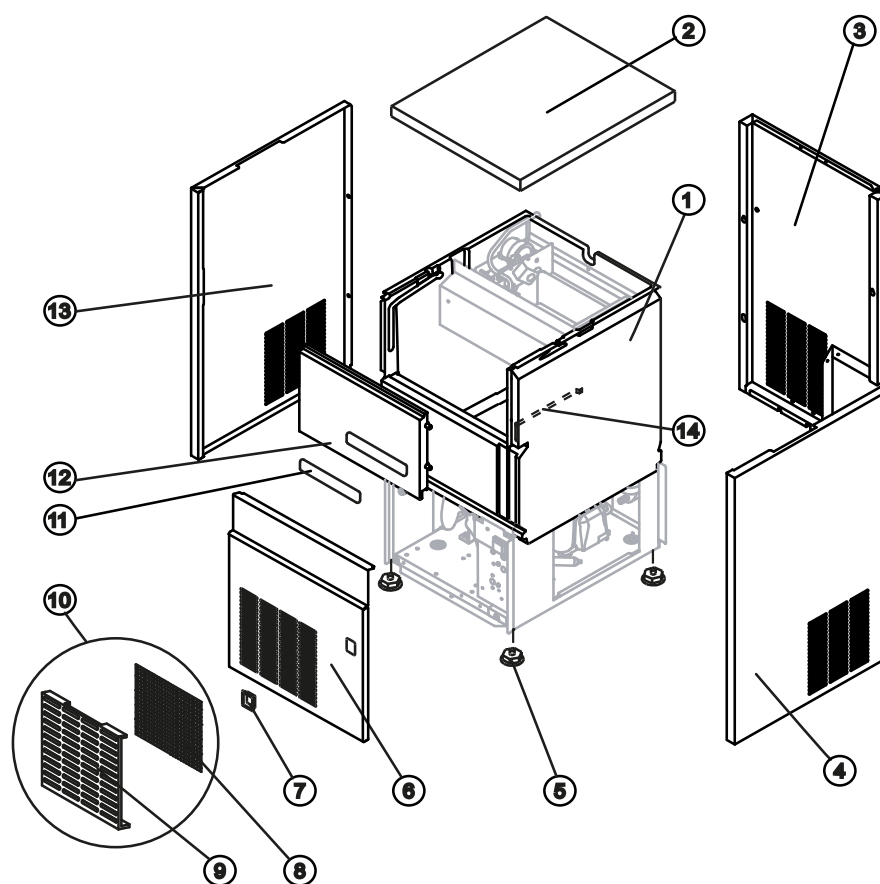
da matr. /from s/n. 497155

SUPPORTO EVAPORATORE
EVAPORATOR SUPPORT

fino a matr. /till s/n. 497154

PARTI ELETTRICHE
ELECTRIC PARTS

HC INVOLUCRO / SHELL ASSY

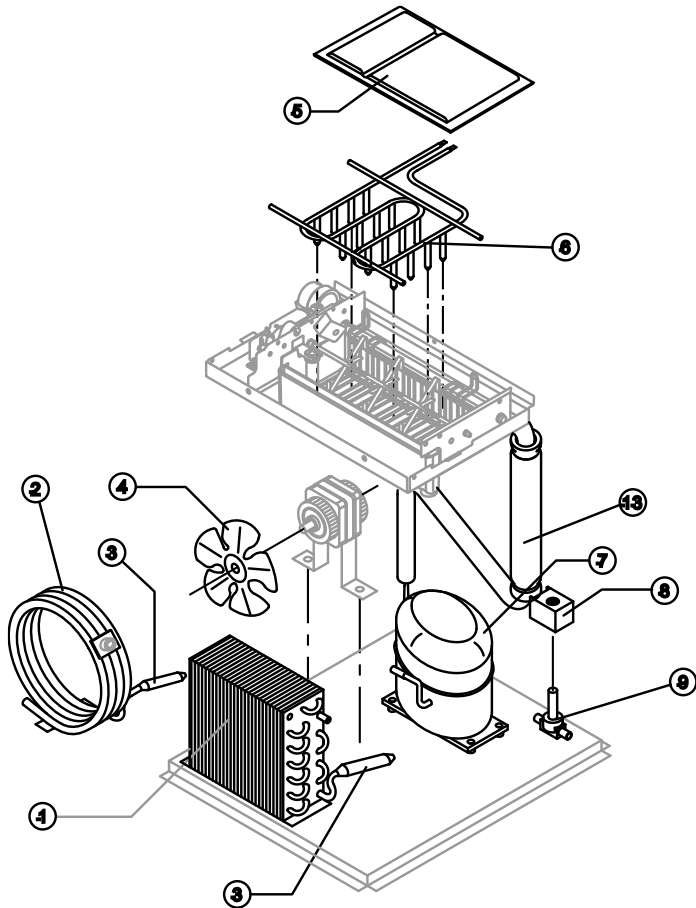


Involucro

R.	Descrizione / Description	Code
1	Assieme cella schiumata / Foamed basin assy	C11134
2	Top assemblato / Top assembly	C221374
3	Pannello posteriore assemblato / Rear panel assembly	C21409
4	Fianco destro / Right side panel	221414
5	Piedino / Foot	10557
6	Pannello anteriore con griglia / Front grid panel	C221480
7	Profilo interruttore / On-Off switch Frame	10696
8 (*)	Filtro / Filter	18243
9	Griglia / Grid	10697
10	Assieme Griglia / Grid assembly	C10697
11	Logo Resinato / Resinated Logo	241330
12	Assieme sportello / Door assembly	C10358 (*)
13	Fianco sinistro / Left side panel	221413
14	Tubo portabulbo / Bulb-holder pipe	20520

(*) Si può acquistare il Kit composto da n° 20 perni sportello e n° 20 molle / You can buy the kit including No. 20 door pins and No. 20 springs → R10981

GRUPPO FRIGORIFERO / COOLING SYSTEM



Componenti comuni / Common parts

R.	Descrizione / Description	Code
3 (*)	Filtro molecolare /Molecular drier	14009
5	Coprievaporatore /Evaporator cover panel	10486
6	Evaporatore /Evaporator	D14687
7	Compressore /Compressor	Vedi Tabella See Table
8 (*)	Bobina valvola inversione ciclo /Hot gas valve coil	231294
9 (*)	Corpo valvola inversione ciclo /Hot gas valve body	201129
13	Linea aspirazione /Suctin line	Comunicare matricola per codice ricambio for the spare parts code give us the s/n.

Componenti solo versione Aria /Parts for Air-cooled version only

R.	Descrizione / Description	Code
1	Condensatore ad Aria /Air condenser	201327
4	Ventola aspirante / Fan blade	20095

Componenti solo versione Acqua /Parts for water-cooled version only

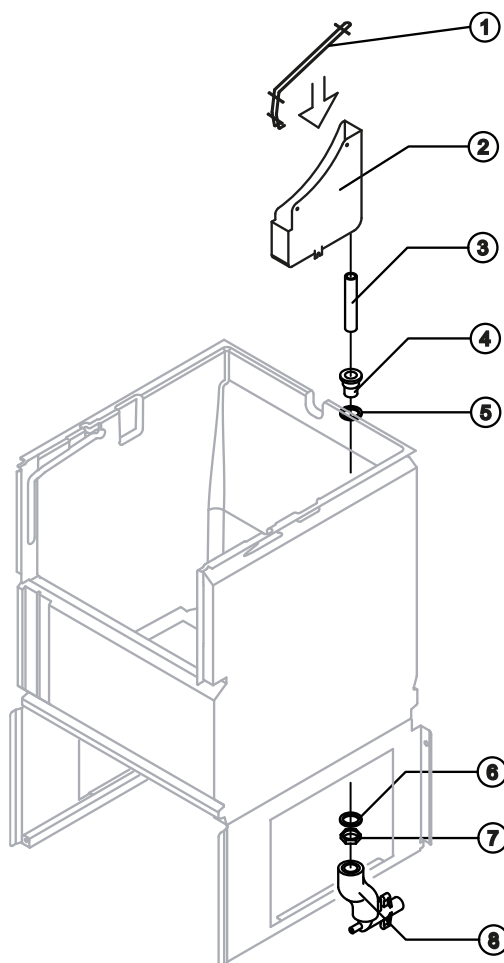
R.	Descrizione / Description	Code
2	Condensatore ad Acqua /Water condenser	14057

R. 8 – Compressore / Compressor

Voltaggio /Voltage	Code
220-240V ~ 50Hz (S11)	23886
220-230V ~ 60Hz (S12)	23494A

(*) Ricambio suggerito / Recommended spare parts

CIRCUITO IDRAULICO / HYDRAULIC CIRCUIT



Componenti comuni / Common parts

R.	Descrizione / Description	Code
1	Scivolo bacinella raccolta acqua / slide	12072
2	Bacinella raccolta acqua / Water collecting basin	10456
3 (*)	Tubo scarico bacinella raccolta acqua / Basin water collecting drain pipe	13158
4	Raccordo scarico contenitore / Water outlet nipple	10472
5	Guarnizione / Gasket	13219
6	Guarnizione polietilene semirigido / Semirigid polyethylene gasket	13007
5	Dado per scarico contenitore / Bin discharge nut	10096

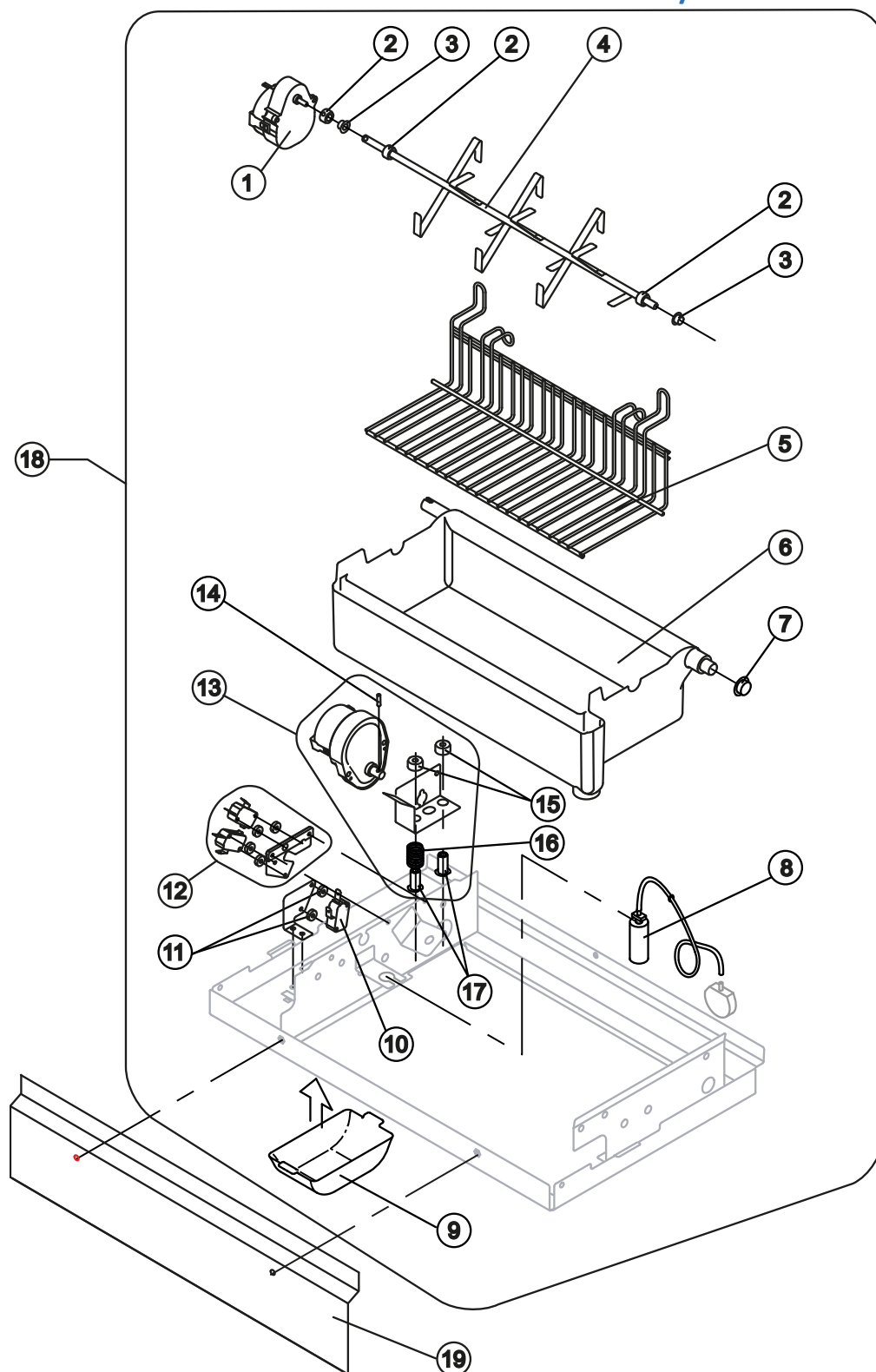
Componenti solo versione Aria / Parts for Air-cooled version only

R.	Descrizione / Description	Code
7	Collettore scarichi / Discharges manifold	C10006

Componenti solo versione Acqua / Parts for Water-cooled version only

R.	Descrizione / Description	Code
7	Collettore scarichi / Discharges manifold	C26452

SUPPORTO EVAPORATORE /EVAPORATOR SUPPORT



Componenti comuni / Common parts

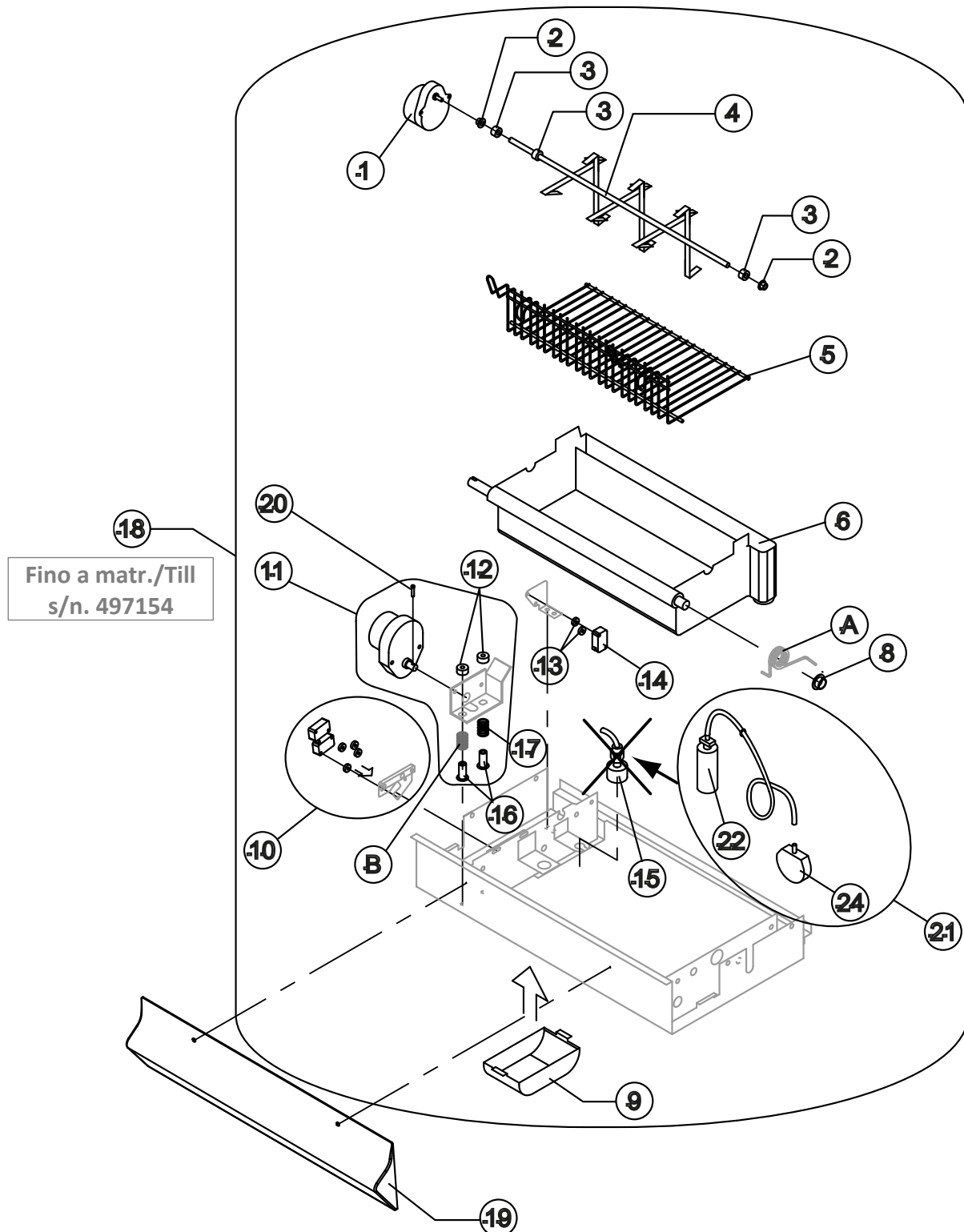
R.	Descrizione / Description	Code
1	(*) Motoriduttore palette /Gearmotor (Paddles)	23937
2	Anello di fermo albero /Shaft stop ring	20227
3	Bussola autolubrificante 06/06 / Self-lubricating bush 06/06	20230
4	(*) Albero con palette /Shaft with paddles	20969
5	Scivolo interno /Internal slide bin	12087
6	(*) Bacinella con perno /Water basin with pivot	C10590

(*) Ricambio suggerito / Recommended spare parts

IFT 55 *da matr./from s/n. 497155*

R.	Descrizione / Description	Code
7	Bussola autolubrificante 12/07 / <i>Self-lubricating bush 12/07</i>	20231
8 (*)	Trappola per aria con tubo / <i>Air trap with pipe</i>	C10537
9	Protezione motoriduttore palette / <i>Gearmotor (Paddles) protection</i>	10483
10 (*)	Micro Palette (NO) / <i>Microswitch (Paddles - NO)</i>	23804
11	Rondella spessoramento micro / <i>Switch shimming ring</i>	10250
12 (*)	Assieme supporto 2 micro bacinella (NC) / <i>2 Microswitches (Basin - NC) support assembly</i>	C26747
13 (*)	Assieme motoriduttore ribaltamento con supporto / <i>Gearmotor (Turnover basin) with support assy</i>	C26832
14	Spina per albero motoriduttore ribaltamento / <i>Shaft pin for gearmotor (Turnover basin)</i>	Viene fornito con il cod. C26832 / Supplied with code C26832
15	Rondella speciale / <i>Special ring</i>	20808
16	Molla di sostegno motoriduttore / <i>Spring (Gearmotor support)</i>	20809
17	Perno filettato / <i>Threaded pivot</i>	20807
18	Assieme piastra supporto evaporatore / <i>Evaporator support plate assembly</i>	C221174
19	Copertura anteriore bacinella / <i>Front basin cover</i>	221205

SUPPORTO EVAPORATORE /EVAPORATOR SUPPORT



Componenti comuni / Common parts

R.	Descrizione / Description	Code
1 (*)	Motoriduttore palette /Gearmotor (Paddles)	23802
2	Bussola autolubrificante 06/06 / Self-lubricating bush 06/06	20230
3	Anello di fermo albero /Shaft stop ring	20227
4 (*)	Albero con palette /Shaft with paddles	discontinued
5	Scivolo interno /Internal slide bin	discontinued
6 (*)	Bacinella con perno /Water basin with pivot	C10484

(*) Ricambio suggerito / Recommended spare parts

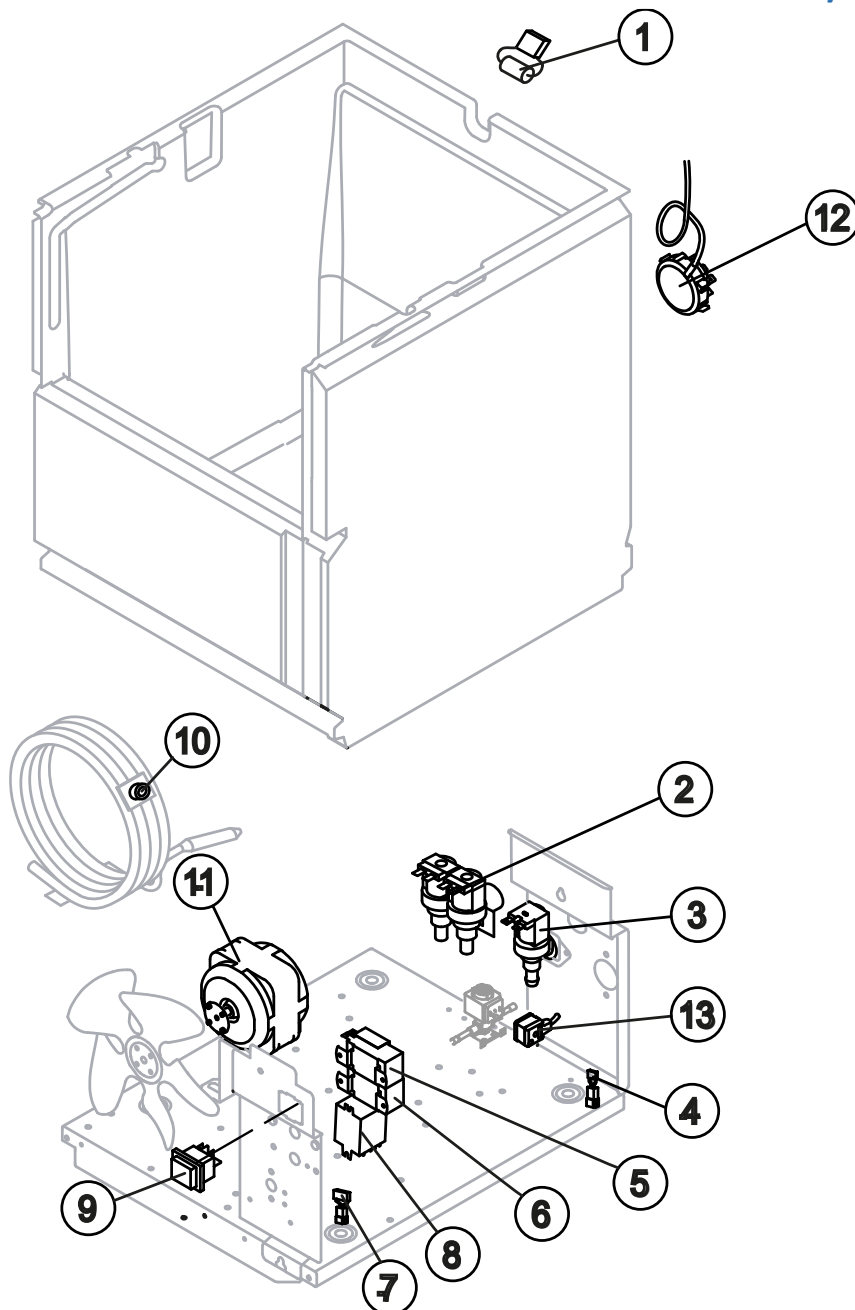
IFT 55 fino a matr./till s/n. 497154

R.	Descrizione / Description	Code
8	Bussola autolubrificante 12/07 / <i>Self-lubricating bush 12/07</i>	20231
9	Protezione motoriduttore palette / <i>Gearmotor (Paddles) protection</i>	10483
10 (*)	Assieme supporto 2 micro bacinella (NC) / <i>2 Microswitches (Basin - NC) support assembly</i>	C23803
11 (*)	Assieme motoriduttore ribaltamento con supporto / <i>Gearmotor (Turnover basin) with support assy</i>	C26830
12	Rondella speciale / <i>Special ring</i>	20808
13	Rondella spessoramento micro / <i>Switch shimming ring</i>	10250
14 (*)	Micro Palette (NO) / <i>Microswitch (Paddles - NO)</i>	23804
15	Sensore di Livello Elettromagnetico / <i>Electromagnetic Level Switch</i>	sostituito da /replaced by. R.21
16	Perno filettato / <i>Threaded pivot</i>	20807
17	Molla di sostegno motoriduttore / <i>Spring (Gearmotor support)</i>	20809
18	Assieme piastra supporto evaporatore / <i>Evaporator support plate assembly</i>	<i>discontinued</i>
19	Copertura anteriore bacinella / <i>Front basin cover</i>	<i>discontinued</i>
20	Spina per albero motoriduttore ribaltamento / <i>Shaft pin for gearmotor (Turnover basin)</i>	Viene fornito con il cod. C26830 / Supplied with code C26830
21	Assieme Pressostato Livello Acqua / <i>Water Level Pressure Switch Assy</i>	KIT23870
22 (*)	Trappola per aria con tubo / <i>Air trap with pipe</i>	C10537
24	Pressostato Livello Acqua / <i>Water Level Pressure Switch</i>	23870



Eliminato la Molla di alleggerimento rif. A e una Molla di sostegno motoriduttore rif. B, consigliata rimozione anche dai modelli ove presenti. /*Eliminated the Lightening Spring ref. A and one Gearmotor Support Spring ref. B, suggested removal even from the models where they are present.*

PARTI ELETTRICHE / ELECTRIC PARTS



Componenti comuni / Common parts

R.	Descrizione / Description	Code
1 (*)	Condensatore 0,068 μ F /Capacitor 0,068 μ F	Versione Attuale /Current Versione 23798
1 (*)	Condensatore 0,12 μ F /Capacitor 0,12 μ F	From s/n. 943550 and till s/n. 1013390 Order C26832
1 (*)	Condensatore 0,068 μ F /Capacitor 0,068 μ F	Fino a Matr./ till s/n. 943549 23798
4	Filtro anti-radiodisturbo /Anti radio interference filter	Only 50Hz C23458
5 (*)	Pressostato condensatore /Fan cycle switch	23175
6 (*)	Termostato contenitore /Bin thermostat	23005
8 (*)	Rele' /Relay	23190
9 (*)	Interruttore luminoso verde (On-Off) / On/Off rocker switch	23327
12 (*)	Pressostato livello acqua / Water level pressure switch	23870
13	Connettore /Connector	231525

(*) Ricambio suggerito / Recommended spare parts

IFT 55 da matr./from s/n. 618736

Componenti solo versione Aria /Parts for Air-cooled version only

R.		Descrizione / Description	Code
3	(*)	Elettrovalvola ingresso acqua 1 Via / 1 Way- Water inlet valve	23001
7		Filtro anti-radiodisturbo /Anti radio interference filter	Only 50Hz C23459
11	(*)	Motore Ventilatore /Fan Motor	231041

Componenti solo versione Acqua /Parts for Water-cooled version only

R.		Descrizione / Description	Code
2	(*)	Elettrovalvola ingresso acqua 2 Vie / 2 Ways- water inlet valve	23010
7		Filtro anti-radiodisturbo /Anti radio interference filter	C23457
10	(*)	Termostato di sicurezza /Safety thermostat	C23114